

ДОКУМЕНТЫ СОДЕРЖАТ
RECORDS CONTAIN

ЦВЕТНАЯ БУМАГА
COLORED PAPER

УГАСАЮЩИЙ ДОКУМЕНТ
FADED DOCUMENT

ЗАГРЯЗНЕННЫЙ ДОКУМЕНТ
SOILED DOCUMENT

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

Город-катанька митрополита
консисторія м. Львів

Метрична книга

кастоу с. Лемків, повіт Золосів

Центральный державный
історичний архів України,
м. Львів

ЦДІА України, м. Львів

Фонд № 618

Опис № 2

Од. зб. № 362

Почато: 1836

Закінчено: 1843

На 48 аркушах

Центральний державний історичний архів
УРСР у Львові

В даній справі № 362
Фонду № 618 Опису № 2
пронумеровано: 48 (сорок вісім)
аркушів

з них №№ _____
на звороті чисті.

літерні №№ _____

пропущені №№ _____

Вкладення _____

Брошури, газети: _____

Графічні матеріали: _____

Інші особливості документів:

Герби №№ аркушів _____

Печатки №№ аркушів _____

Документи з затухоючим текстом: _____

„ 11 „ лютого 1999 р.

Підпис _____

Підготовка справи до мікрофільмування
(що зроблено і вказівки оператору)

„ „ 198 р.

Підпис _____

ЛІНІЯ ПІДШИВКИ

4
Extractus

Ex libris Natorum

Ecclesiae Parochialis r.l. Lesniouensis

Pro Anno 1836.

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

1836		Nu- merus	NOMEN	Reli- gio	Se- xus	PARENTES		PATRINI	
Mensis						PATER	MATER		
Na- tus	Ba- ptisa- tus								
		Do- mus	Catholica Aut alia	Puer Puella	Legitimi Illegitimi	Thori			
Oppidum Linnici									
Die 23 ^a Maji nata et bapti- zatus		222	Francisca	1 = 1 = 1	1	1	Flacintus Holuksi Lab- riosus	Laboriosa Lenia Ma- thasi Flora scooki	Elian Karpi Eua Karpi Laboriosa
		Obfator Maria Bednarek		Baptizavit Fortunatus Hicray		Dominus			
Die 6 ^a Maji nata et bapti- zatus		150	Laurentius	1 = 1 = 1	1	1	Labor. Paulus Krayzonowski	Latharna Mabini et Barbara Ste- ciow filia	Theodor Kraus Maria Karpi Laboriosa
		Obf. Maria Bednarek		Baptizavit Fortunatus Hicray		Dominus			
Die 8 ^a Maji nata et bapti- zatus		53	Carolus	1 = 1 = 1	1	1	Joannes Fran- czuk Oppida- mus	Maria Ma- nias Kar- puzki filia	Paulus Mykaj Barbara Adamoka
		Obf. Maria Bednarek		Baptizavit Fortunatus Hicray		Dominus			
Die 13 ^a Maji nata et bapti- zatus		147	Antonius	1 = 1 = 1	1	1	Samosus Theophilus Matthiasiewicz	Alexandra Stephani Augustine Simeonick Lilia	Dominus Le- phus Gchocki Sabaki Luffe- her Maria Dobrowski Lilia
		Obf. Maria Symmicha		Baptizavit Fortunatus Hicray		Dominus			
Pagrus Kossow									
Die 11 ^a Maji nata et bapti- zatus		64	Thoma	1 = 1 = 1	1	1	Joannes Lye- Kawski Jaber	Helena Gregorius Lew filia	Josephus Kochowski Malina Mikrona Snoisowowa Laboriosa
		Obf. Catharina Sacharycha		Baptizavit Fortunatus Hicray		Dominus			
Die 11 ^a Maji nata et bapti- zatus		1	Julianus	1 = 1 = 1	1	1	Kobilo Casimir Sieniski Decano	Kobilo Antonia De Hauksi Sieniska	Illud Dominus Ignatius Kono- witski Kossow De Hauksi Kono- witski Kossow De Hauksi Kono- witski Kossow
		Obf. Catharina Sacharycha		Baptizavit Fortunatus Hicray		Dominus			

1836		Nu- merus	NOMEN	Reli- gio	Se- xus	Legitimi Illegitimi	PARENTES		PATRINI
Mensis Jan	Do- mus	Do- mus		Catholica Aut alia	Puer Puella	Legitimi Illegitimi	PATER	MATER	
Na- tus	Ba- ptis- mus					Thori			
148 ^{9a} 838 ^{8a} nata et mona baptiz		56	Iustyna	1 = 1 1 =	Laboriosus	Laboriosus	Laboriosus	Laboriosus	Laboriosus
			Obf. Catharina						
			Bapt. P.D. Petrus						
Die 14 ^{9a} 90 ^{8a} nata et mona baptiz		57	Joanna	1 = 1 1 =	Laboriosus	Laboriosus	Laboriosus	Laboriosus	Laboriosus
			Obf. Anna						
			Bapt. P.D. Petrus						
Die 14 ^{9a} 90 ^{8a} nata et mona baptiz		58	Joanna	1 " 1 1 =	Laboriosus	Laboriosus	Laboriosus	Laboriosus	Laboriosus
			Obf. Malanka						
			Bapt. P.D. Petrus						
Die 14 ^{9a} 90 ^{8a} nata et mona baptiz		59	Magdalena	1 = 1 1 =	Laboriosus	Laboriosus	Laboriosus	Laboriosus	Laboriosus
			Obf. Martha						
			Bapt. P.D. Petrus						

3
Extractus

Ex Libris Copulatorum

Ecclesiae Parochialis et Loniowiensis

Pro Anno 1836.

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

1826		Sponsus					Sponsa					Testes			
Mensis	Nrus	NOMEN	Religio				NOMEN	Religio				NOMINA	CONDITIO		
	Domus		Catholica	Aut alia	Aetas	Coelebs	Viduus		Catholica	Aut alia	Aetas	Coelebs	Vidua		
Die 13 Novembris	68 89	Labon Andreas Ignacyel Ewa Bara wicz filius	1	"	23	1	"	Labon Anna Ewan. cis i et Gerko filius Bieskow N 1211	1	"	30	1	"	Andreas Karpiel Demetrius Kolesnik	} Labonici
Ex parte Sponsi cum Consensu Domini Benedixit Fortunatus Hiczeay Dominus															
Ex parte Sponsae Ioseph cum li. autem Ceterorum Demetrius Kolesnik et Onufrius Drida															
Die 20 Novembris	30 53	Laboniosus Ioseph Li. meoni et Marie Ewan. Kopiel filius	1	"	20	1	"	Laboniosa Helenna Francisci et Gerko Bie. Kawotki filius	1	"	24	1	"	Andreas Karpiel Iosephus Bieskow N.	} Labonici
Ex parte Sponsi cum Consensu Domini Benedixit Fortunatus Hiczeay Dominus															
Ex parte Sponsae Ioseph cum li. autem Ceterorum Demetrius Kolesnik et Onufrius Drida															
Die 7 ^a Feb. ruarii	1	Labon: Michael Gruerecki Petri et Ba. ayamae Gru. drucki filius r.g.	1	"	20	1	"	Labon: Ewa Mater. Drowinska Michaelis et Annae Glor. Kow filia	1	"	20	1	"	Nicolaus Kot Basilius Gachmatk	} Labonici
Ex parte Sponsi cum Consensu Domini Benedixit Fortunatus Hiczeay Dominus															
Ex parte Sponsae Ioseph cum li. autem Ceterorum Demetrius Kolesnik et Onufrius Drida															
Signatam Leonow 27 ^{to} M ^o 1826 Fortunatus Hiczeay															
Per R. Hieray epe sub scriptam presentem Copiam testis. To cronia 10 Aprilis 1827 Hieray Decanus															
Major mi Onodent															

[illegible]

Extractus
Ex libris Mortuorum
Ecclesiae Parochialis: l. Lsnioviensis
pro Anno 1836.

Ex libris Mortuorum

Ecclesiae Parochialis r. Laniaviensis

Pro Anno 1836.

Annus Dni 1836.		Nr Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS et QUALITAS MORTIS
Mensis				Catholica	Aulica	Mas	Foemina		
Dies									
Mortis	Sepulturae								
10 ^{to} Martii mor. tuum et 12 ^{to} sepul. tuum	et ejusdem die 12 ^{to} sepultus	30.	Labor. Elias Thomas et Catharinae Dany filii Sepeliuntur in Fortunatus Hrazay Admiratione	1	=	1	=	5	Pyroaemia
14 ^{to} Martii mor. tuum	et 16 ^{to} sepul. ta.	33.	Labor. Mariae Theod. Doriet Anastasie Polaris filia. Sep: Fortunatus Hrazay Adm.	1	=	1	=	3.	Phthisis.
18 ^{to} Martii mor. tuum	et 19 ^{to} sepul. ta.	174	Labor. Joannes Theophili et Alexan. Dre. Matiasiewicz filii. Sep. Fortunatus Hrazay Admiratione	1	=	1	=	7	Scarlatina
19 ^{to} Aprilis mor. tuum	et 5 ^{to} sepul. ta	279	Labor. Francisca Joseph et Genyrie Pienkowski filia Sep. Fortunatus Hrazay Admiratione	1	=	1	=	6. mensis	Scarlatina
1 ^{to} Aprilis mor. tuum	et 9 ^{to} sepul. ta	33.	Labor. Annae Joannis et Mariae Francisc. Kow filia Sep. Fortunatus Hrazay Admiratione	1	=	1	=	4	Scarlatina
13 ^{to} Aprilis mor. tuum	et 18 ^{to} sepul. tuum	232	Labor. Basilii Demezh Viduius Sep. Fortunatus Hrazay Admiratione	1	=	1	=	7 ^{to}	Ordinario.
3 ^{to} Maji mor. tuum	et 10 ^{to} sepul. ta	174	Labor. Stephano Theophili et Alexan. Matiasiewicz filii Sep. Fortunatus Hrazay Admiratione	1	=	1	=	2 Annos.	Abgissumy.
13 ^{to} Aprilis mor. tuum	et 18 ^{to} sepul. ta	226	Labor. Francisca Petri et Anna Kolanowski Sep. Fortunatus Hrazay Admiratione	1	=	1	=	3	Phthisis

Annus Dni 1836.		Nrus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS et QUALITAS MORTIS
Mensis	Dies			Catholica	Aut alia	Mas	Femina		
Mortis	Sepultu- rae	Domus							
15. 9. 36. mortuus	et 17. sepultus	59	Labod Andreas Vas- lentin et Rosalie Pycerz filius Sep. Fortunatus	1	=	1	=	8	Annor. Scarlatina Hemorrh.
16. 9. 36. mortuus	et 18. sepultus	59	Labod Josepha Gregorii et Franciscae Casimirovskich filia Sep. Fortunatus	1	=	1	=	2	Annor. Scarlatina Hemorrh.
17. 9. 36. mortuus	et 19. sepultus	59	Labod Joannes Gregorii et Franciscae Casimirovskich filius Sep. Fortunatus	1	=	1	=	3	Annor. Scarlatina Hemorrh.
18. 9. 36. mortuus	et 20. sepultus	7.	Labod Gregor. rur. Lyski filius Sep. Fortunatus	1	=	1	=	50.	Odinax. Hemorrh.
19. 9. 36. mortuus	et 21. sepultus	4	Labod Maria Basili et Petro. nello Muzik filia Sep. Fortunatus	1	=	1	=	2	Annor. Hemorrh.
20. 9. 36. mortuus	et 22. sepultus	67	Labod Josephus Andree et Anne Kartymuk filius Sep. Fortunatus	1	=	1	=	3	Annor. Hemorrh.
21. 9. 36. mortuus	et 24. sepultus	67	Labod (V. Topia) Andree et Anne Kartymuk Sep. Fortunatus	1	=	1	=	1	Annor. Hemorrh.

Signatus Leonius 4. 10. 36. 82th
Fortunatus Hicay 82th

Dec. R. Mercur presentum copiam esse subscriptam
testis Hieronima 10 Aprilis 1837

Stephanus Major m.
decanus Brudentis

Copia
Librorum Metricarum Baptizatorum.
Opidi Lesnion.
Pag. Korsow
Pag. et Piaschi.

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

1837	Nomen	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	Parentes		Patrini	
Mensis						Nomen	Conditio	Nomen	Conditio
Natus									
2da 2da	Januarii	24	Josephus	1 - 1 - 1 =	Michael	Agricola	Elias Char.	Laboriger	
837			Obi. Marianna Panajirka.		Helena Corra di Ann. Chara man. filia.		Marianna Klimkova.		
			Obi. Fortunatus Alex. Dornig.						
15da 16da	Januarii	25	Agnetta	1 - 1 - 1 =	Boicopus	Laborio	Conradus	Laborio	
837			Obi. Marianna Bernavick.		Marianna de domo Partho loomei Weimar.		Logosciwits		
			Obi. P. Eulherius Kompendowicz.						
6da 6da	Februarii	1	Apollonia	1 - 1 - 1 =	Gregorius	Laborio	Gregorius	Laborio	
837			Obi. Malanka Pryshea.		Franciscus Th. et Francisca de domo An. dres. Lichnosta.		Logos		
			Obi. Fortunatus Alex. Dornig.						
8da 8da	Aprilis	40	Marcus	1 - 1 - 1 =	Michael	Laborio	Joannes Gott.	Pharma	
837			Obi. Joannes		Michael		sonor et	copola.	
			Obi. Barbara		Cleodora		Eucharina		
			Obi. P. Fortunatus Alex. Dornig.		de domo Joann. et Gatha. vult. Siegenberger.		Gysmer.		
15da 15da	Aprilis	51	Vincentius	1 - 1 - 1 =	Thomas	Agricola	Vincentius	Laboriger	
837			Obi. Marianna Bernavick.		Leon Th. et		Thomas		
			Obi. P. Fortunatus Alex. Dornig.		Prascha. com. Tomadi et Anaslasis Ka. widowski.		Eva Rajona		

[illegible]

Atornia 24 Feb 1838

Stephanns Major und
Deanny Prodeun

Copia
Librorum Metricorum Copulatorum
Epidi Lesnion. —
Pag. es Korsow. —
Pag. Pich. —

Центральний державний
 історичний архів України,
 м. Львів

[illegible]

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1834	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Femina		
Mortis	Sepulchri								
19 ^{ma} Februarii	21 ^{da} Februarii	206.	Leoniow. Josephus juvenis vi Sireba Gueano na.	1	-	1	-	40	Phthysis.
				Sepulch. P. Cloutharius Non perdonatus Marinus Contus					
19 ^{ma} Februarii	12 ^{da} Februarii	147.	Pransoski Joann nes Schyma vill. mentator.	1	-	1	-	56	Phthysis.
				Sepulch. P. Fortunatus Murray Adam.					
28 ^{ma} Februarii	20 ^{ma} Februarii	87.	Laborius Marti mes Suchodol Gudancus.	1	-	1	-	70	Primaria.
				Sepulch. P. Fortunatus Murray Adam.					
28 ^{ma} Februarii	19 ^{ma} Februarii	4.	Laborioja. Thero pia Suchowicko wa. civitas.	1	-	-	1	56	Primaria.
				Sepulch. P. Fortunatus Murray Adam.					
Rago Koroow anno 834. nemo mortuus f.									

[illegible]

Dies mortis	Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
18			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Mensis								

1838	Nu- me- rus do- mus	N O M E N	Reli- gio		Sexus		Parentes		Patrini	
			Catholica	Aut Alia	Puer	Puella	Legitimi	Illegitimi	N o m e n	Conditio
Mensis										
Na- tus	Bap- tisa- tus						Thori		N O M E N	Conditio
20. 9. 1838 Capt. sat. 1 Tannan 838.		41. Agnes	1	-	1	1	-	Stamislau Suchowicz Josepha Smis. Obs. c. Marianna Domnarzuch. Pap. Fabiano c. Mikolaj Marianus Torrentino	Laboriosus Basilus Besluk Popyna Domnic ka.	Laboriosus
30. 10. 1838 Novemb.		50. Gabriel	1	-	1	1	-	Paulus Mischki Euphonia filia Conradi c. Sa- uamus Besluk.	Laboriosus Elias Hopci Alexandra c. Ma- tasemichowa.	Agricola
31. 10. 1838 Novemb.		90. Gabriel	1	-	1	1	-	Joannes Wisniewski Apollonia filia Camelus el. c. Domnarzuch.	Laboriosus Joannes Pyryczuk Kalamia Cymbalista.	Laboriosus
26. 10. 1838 26. 10.		1. Joannes Evangelista.	1	-	1	1	-	Wilhelmina c. Ma- Eusebiana Antonia filia Eusebiana c. Eusebiana filia Eusebiana.	Joannes Eusebiana Eusebiana Eusebiana Eusebiana.	Laboriosus
27. 10. 1838 27. 10.		114. Felisa	1	-	1	1	-	Basilus Lamowicz Barbara filia Macarii el. Marianna ha- midowicz.	Agricola Dymon Matlay Anastasia La- widowicz.	Agricola

1838	Nu- me- rus do- mus	N O M E N	Reli- gio	Sexus	Legitimi Illegitimi	P a r e n t e s	P a t r i n i			
Mensis			Catholica	Aut Alia	Puer Puella	Thori	N o m e n	Conditio	N O M E N	Conditio
6. 12. 838.	60.	Francisca.	1	=	1	1	Stamislavus Catholice. Andriana filia Jacobi et Johannis Thori.	Laboratorij	Andreas et Maria Thori.	Agricola
6. 12. 838.	42.	Katharina.	1	=	1	1	Silvester Catholice. Maria filia Thori et Johannis Thori.	Agricola	Andreas Thori. Maria Thori.	Agricola
6. 12. 838.	44.	Luzanna.	1	=	1	1	Michael Catholice. Joseph Thori.	Thori	Petrus Thori. Maria Thori.	Thori
6. 12. 838.	64.	Luzia.	1	=	1	1	Thoma Catholice. Thoma Thori.	Thori	Petrus Thori. Maria Thori.	Thori

M. Ann. A. Durini
in aedibus presentibus, Apud off. an. et subscriptum P. Durini
adnotatis Proclama. Decretis et manu
p. Durini sub sigillo p. Durini
attestata 16 Januarii 1838
L. Durini

[illegible]

Oppidi Lesnion.

Page

保

1838	Sponsus					Sponsa					Testes	
Mensis Februarius	Nrus Do- mus	NOMEN	Religio			NOMEN	Religio				NOMEN	CONDITIO
			Catholica	Aut alia	Aetas	Catholica	Aut alia	Aetas	Catholica	Vidua		
Februarius 120 838	235	Michael Gor - film Michaelis et Christiana Ing. 23 Oppidanensis			22. 1. =	Eva Lipska filia Jacobi et Agne- tis Lipski-			18. 1. =		Bartholomaeus Klimke + Alexander Kloß +	Oppidanensis
<p>Concedunt P. Divinus Episcopus</p>												
Februarius 1 838		Jakob Frischmuth C. & Oberja- ger. Syn Stephana Elisabetha Oppidanensis			20. 1. =	Wiktoria Macharowitz Lina Lea vda. 1. Eng- elacharowitz			18. 1. =		Joseph Kloß + Johannes Frischmuth	Oppidanensis
<p>Concedunt P. Divinus Episcopus</p>												
Februarius 203 838	206	Martha Kloß Oppidanensis			24. 1. =	Marianna Kloß Oppidanensis			26. 1. =		Leo Kloß + Leo Kloppe	Oppidanensis
<p>Concedunt P. Divinus Episcopus</p>												

183		Sponsus					Sponsa					Testes			
Mensis	Nrns Do- mus	NOMEN	Religio					NOMEN	Religio					NOMEN	CONDITIO
			Catholica	Aut alia	Aetas	Caelebs	Viduus		Catholica	Aut alia	Aetas	Caelebs	Vidua		
			<u>Paga Pisch 838</u>												
			<u>Pag Korson 838</u>												
			<u>Pag Leshione 16 Januari 839</u>												
			<u>Mam A. Quirin Discha, Administratori Ecclesiae m. l.</u>												
			<u>Leimonienesi presentis Conreg. et Nbris Copulatum esse con et</u>												
			<u>subscriptas ad populo Sigilli Clericatus Modestus et Manu pro.</u>												
			<u>que subscriptis porem fecit. Catorum 16 Jan. 1839</u>												
			<u>Henricus Major int</u>												
			<u>Secamus Modestus</u>												

[illegible]

[illegible]

Dies mortis 1838.	Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Mensis Januarii.								
4. 18. Januarii mortuus et 23. 41. Januarii sepul- tus.		Andreas filius Lata- brunus et Raphaelis Wojniowski.	1	-	1	-	amod. 2.	Thyphus.
		sepel. Fr. Quirinus Episkop. Domini.						
4. 18. Januarii mortuus et 19. 221. Januarii sepul- tus 24.		Carolus filius Lata- brunus et Mariae Deoncauk.	1	-	1	-	amod. aus et 1/2.	Thyphus.
		sepel. Fr. Quirinus Episkop. Domini.						
4. 22. Januarii mortuus et 24. 1. Januarii sepul- tus 28.		Veronica filia Wojniowski et Antonii Chakowicz.	1	-	-	1.	1/2 amod.	Thyphus.
		sepel. Fr. Quirinus Episkop. Domini.						
4. 26. Januarii mortuus et 28. 242. Januarii sepul- tus 28.		Katharina filia fr. Wieda.	1	-	-	1.	amod. 25.	Thyphus.
		sepel. Fr. Quirinus Episkop. Domini.						
4. 30. Januarii mortuus et 102. 33. Januarii sepul- tus 33.		Page Prastis 33. Pagina. 12mo. Loborinus Joannes Cybra.	1	-	1	-	amod. 52.	Thyphus.
		sepel. Fr. Quirinus Episkop. Domini.						
4. 31. Januarii mortuus et 179. 56. Januarii sepul- tus.		Agnes Kantajinska Candua.	1	-	-	1.	amod. 56.	Thyphus.
		sepel. Fr. Quirinus Episkop. Domini.						

[illegible]

Dies mortis	Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
18			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Mensis								

Leucodermis Populata

Capria

Oppidi Lesmire 839.

Frage:

[illegible]

1809 1810		Nomen	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	Parentes		Patrini	
Mensis	Numerus						Nomen	Conditio	Nomen	Conditio
Natus	Baptisatus	Catholica	Aut Alia	Puer	Puella	Thori				
1 ^o 2 ^o 14 ^o	Emilia	1	-	1	1	-	Joannis Laus Coradignus Emilia Joannis Emilia Emilia f. la.	Laus Emilia Emilia Emilia Emilia Emilia	Emilia Emilia Emilia Emilia Emilia Emilia	Emilia Emilia Emilia Emilia Emilia Emilia
9 ^o 9 ^o	Gregorius	1	-	1	1	-	Joannes Emilia Emilia Emilia Emilia Emilia	Laus Emilia Emilia Emilia Emilia Emilia	Emilia Emilia Emilia Emilia Emilia Emilia	Emilia Emilia Emilia Emilia Emilia Emilia
21 ^o 21 ^o	Jacobus	1	-	1	1	-	Josephus Emilia Emilia Emilia Emilia Emilia	Laus Emilia Emilia Emilia Emilia Emilia	Emilia Emilia Emilia Emilia Emilia Emilia	Emilia Emilia Emilia Emilia Emilia Emilia
26 ^o 29 ^o	Thomas	1	-	1	1	-	Franciscus Emilia Emilia Emilia Emilia Emilia	Laus Emilia Emilia Emilia Emilia Emilia	Emilia Emilia Emilia Emilia Emilia Emilia	Emilia Emilia Emilia Emilia Emilia Emilia

1840	Nu- me- rus do- mus	N O M E N	Reli- gio	Sexus	Legitimi Illegitimi	P a r e n t e s	P a t r i n i		
Mensis						N o m e n	Conditio	N O M E N	Conditio
Na- tus	Bap- tisa- tus		Catholica Aut Alia	Puer Puella	Thori				
1. Jan.		J. Johanna.	1	* 1	1	Gregorius Labono Jesinonphi. Jul. Franiska. Helenska.		Stepan. Babry. Kuffenija Pucor.	Agnicola
1. Jan.		Ch. Emilia Kocina.							
1. Jan.		Rep. Dr. Johannes Liphay.							
1. Jan.		Pago Kocina.							
1. Jan.		J. Johannes.	1	1	1	Josephus Socher. Marianna. Joannis et Ludmilla. Lachovsky Julia.	Agnicola la.	Joannes Wilada Anna Kuladova.	Agnicola
1. Jan.		Ch. Marianna Kocina.							
1. Jan.		Rep. Dr. Johannes Liphay.							
1. Jan.		J. Johannes.	1	1	1	Gregorius Kaiser. Karlthe Joannis et Lachovsky Julia.	Agnicola	Joannes Wilada. Anna Kuladova.	Agnicola
1. Jan.		Ch. Marianna Kocina.							
1. Jan.		Rep. Dr. Johannes Liphay.							

[illegible]

tractus Copulator parochis Lesniowiensis r. l. ex Anno Dni 1840

840	Mensis	Numerus	Sponsus					Sponsa					Testes	
			Nomen	Religio	Aetas	Celebs	Vidua	Nomen	Religio	Aetas	Celebs	Vidua	Nomen	Co

Loco parochis Lesniow r. l. anno Dni 1840 Memo Copulator

In pago Siaski 1840 anno Copulatorum Memo

In pago Krosow anno Domini 1840 Copulati

die 8 ^a	5	pracowity						z pracowita					Iwan	
7 ^{bris}	71	Thomasz						Marianna					Korneliszyn	
840		Blachar	1	"	24	1	"	Kosutaszyn	1	"	24	1	Fedko	
		syn praco						awka, praco					Prowucki	
		Pawta Bla						witego Mi						
		chara i Tek						chat Koszku						
		le Senioz						szyn i Mari						
								anne Mar						
								Kowski						

Cum Consensu Domini d. 7. 9bris 1840

Benedict P. Quirinus Tischer Administrator

In pago Botdury 1840 Anno Copulati

die 23	53	Andreas						Francisca					Simon	
Februaz		Woitkow	1	"	26	1	"	Muryka ex	1	"	24	1	Hamernik +	
840		agricola ex						Botdury					Blazius	
		Botdury						oriunda					Jakubiec +	
		oriundus						Gregorii						
		Lucas, Woitkow						Muryka et						
		et Ann d.						Mariis Jaku						
		Pan'kow						bice agrico						
		agricolatum						larum filia						
		filius												

Obtento Consensu judiciali pro minoreni sponsa de d. 17 Febr. 1840
 Testimonis bannorum a respectivo parcho sponsi de d. 17
 a. c. et consensu dominicali (Maltzntal) de d. 23 Febr. a. c. 1840
 servatisq. de lege servandis benedixi praesens matrimonium
 Michael Dabrowski Cat. Coop.

Et quia extractus Copulator ex anno Dni 1840 cum origin
 ad verbum consentit ideo sigillo Eccastico munit manu
 propria subscribo Ab Officio parochiali rit. lat
 Lesniowia die 28. Januarii 1849

P. Symphorianus Dabrowski
 Administrator loci et



ИСПРАВЛЕНИЕ CORRECTION

**ПОВРЕЖДЁННЫЙ ДОКУМЕНТ
DAMAGED DOCUMENT(S)**

ДОКУМЕНТЫ – ДОКУМЕНТЫ НАМЕРЕННО ПОВТОРЕНЫ INTENTIONALLY REPEATED

Extractus Copulator parochis Lesniowiensis r. l. ex Anno Dni 1840

1840		Sponsus						Sponsa						Testes	
Mensis	Numerus Domus	Nomen	Religio		Aetas	Celebs.	Viduus	Nomen	Religio		Aetas	Celebs	Vidua	Nomen	Coeditio
			Catholica	Aut alia					Catholica	Aut alia					
Locus parochialis Lesniow r. l. anno Dm 1840															
E pago Siaski 1840 Anno Copulatorum Nemo															
In pago Krosow anno Domini 1840 Copulati															
die 8 ^a 9bris 840	5 71	pracowity Thomasz Blachar syn praco Pawla Bla- chara i Tek- le Seniow	/	"	24	/	"	Z pracowita Marianna Kosztuszyn carka praco witego z Mi- chat Koszu- szyn i Mari- anne Mar- kowskiej	/	"	27	/	"	Iwan Korneliszyn Fedko Brewucki	pracowni
Cum consensu Domini d. 7. 9bris / 1840 Benedict P. Quirinus Fischer Administrator															
In pago Botdury 1840 Anno Copulati															
die 23 Februarij 840	53	Andreas Woithkow agricola ex Botdury oriundus Lucas Woithkow et Annæ Pan'kow agricolarum filius	/	"	26	/	"	Francisca Muryka ex Botdury oriunda Gregorii Muryka et Mariæ Jaku- biec agrico- larum filia	/	"	24	/	"	Simon Hamernik + Blarius Jakubiec +	agricola
Obtento Consensu judiciali pro minoreni sponsa de dt. 17 Februi: a.c. W. 27 testimonis bannorum a respectivo parrocho sponsi de dt. 23 Febr. a.c. et consensu dominicali (Matrimonij) de dt. 23 Febr. a.c. W. 287 servatisq; de lege servandis benedixi praesens matrimonium Michael Dobrowski Par. Coop.															
Et quia extractas Copulatores ex anno Dm 1840 cum originali ad verbum consentit ideo sigillo Eccastico munito manuque propria subscribo Ab Officio Parochiali rit. lat. Lesniow die 28. Januarii 1849 P. Symphorianus Gawowski Administrator loci et Guardianus Conventus PP Bernardinorum															

Tynia et *Sumptibus* J. Rosenheim Brody 1875.

18	Sponsus					Sponsa					Testes			
Mens	Numerus Domus	Nomen	Religio		Viduus	Nomen	Religio		Cœlebs	Vidua	Nomen	Conditio		
			Catholica	Aut alia			Aetas	Catholica					Aut alia	Aetas

Extractus
Libri
Metricæ
Mortuorum
Oppidi
Lesnicow
Pragi
Diasthi
et
Horizon.

Dies mortis	Nrus.	NOMEN MORTUI	Religio	Sexus	Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1899 1890	Domus		Catholica Aut alia	Masc. Foemina		
Mensis						
12 ^a Sept. mortuus est 1899 Sepultus.	252.	Vincensius Laboriosus Tho- mas et Prætor Lonsch. filius.	1 = 1 =		Pavor 2. et dicitur dura res	Thyphus
		Sepelivit P. Anselmus Eipsherg				
12 ^a Janua- rii mortuus est 14 ^a fe- bruarii Janua- rii 1890.	222.	Marianna f. lia Laboriosus Parentum Agnes Maria et Pa- tris Antlachs.	1 = = 1		Pavor 12. et dicitur difficilis	Conjunctivitis
		Sepelivit P. Anselmus Eipsherg				
16 ^a Aprilis mortuus est. 5 ^a Aprilis 1890 Sepulta.	222.	Ella f. lia Laboriosus Parentum Agnes Maria et Antlachs. et Orenia Grochowka	= - =		Dimi- nutione virescentie Anni.	Conjunctivitis
		Sepelivit P. Anselmus Eipsherg				
12 ^a 18 ^a Mayi mortuus est 20 ^a Mayi 1890 Sepultus.	115.	Gregorius filius Laboriosus Parentum Pauli Wignara nonne et Hartmann ac Nec.	1 = 1 =		Prurigo et dicitur difficilis	Thyphus
		Sepelivit P. Anselmus Eipsherg				

Dies mortis	Nrus.	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1840.	Domus		Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Mensis								
14 ^{to} mortuus et 15 ^{to} sepultus Martini 896.	67	Magdalena filia laborator Gereonius Amici et Andr. Margarith	-	-	1		Inueni Amici et Margarith Gereon	Conjugialis
		Sepelivit Dr. Maximus Fischer						
15 ^{to} mortuus et 17 ^{to} Martini 896 sepultus.	2	Juliana Thula Thas Vidua	-	-	-	1	Amor Pingu phila Pingu	Pro. nario
		Sepelivit Dr. Maximus Fischer						
15 ^{to} mor tuus et 17 ^{to} se pulta etlar Dr. 896.	59	Laborissius Sebastianus et mariti	1	=	+	1	Amor 80.	Pro. nario
		Sepelivit Dr. Maximus Fischer						
9 ^{to} Augusti mortuus et 17 ^{to} sepultus 890.	3	Thomas Laborator Paven sium Andree et Magdalene Thula Sexti-filius.	1	=	1	=	Amor Trinus.	Thufel
		Sepelivit Dr. Maximus Fischer						

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
18	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
23 ^{da} Mortuus	1899	1.	Franciscus Grebeck Lusthof Stramm.	1	-	1	-	75.	Naturali morbo.
23 ^{da} Mortuus	1899	1.	Anna Laborisdrum Parent sum Gregori Kaiser et Elisabetha geba rskowi A. Magdale ne Durell.	1	-	1	-	15.	Tebis Nervosa.
23 ^{da} Mortuus	1899	1.	Gregorius Kaiser.	1	-	1	-	45.	Tebis Nervosa.
23 ^{da} Mortuus	1899	1.	Carlus Ludwig et Agnes Kronski. Caroni Stramm p. lous.	1	-	1	-	11.	Consumptio.
23 ^{da} Mortuus	1899	56.	Josephus Mar Kronski.	1	-	1	-	58.	Morbo Hae rati.

Dies mortis	Nr ^{us} . Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
18			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Mensis								

Copia Natorum ac Baptizatorum Parochia Lesnigensis rit. lat. ex anno 1844.

Oppidum Lesniew.

1844.	Nu- me- rus do- mus	NOMEN	Religio		Sexus		PARENTES		PATRINI	
			Catholica	Ant Alia	Puer	Puella	Legitimi Thori	Condi- tio	NOMEN	Condi- tio
19. 19. 1.		Maria Malvina binarius.	1	"	1	1	Dominus Franciscus Xaverius Kaweczki Antonina Zielinska Bapt. ex aqua	Official. Jenens Sylvan Rybarkowa.	Ignatius Cimirak. Thecla Mendi.	Mendi.
10. 11. 27.		Anna. Julii.	1	"	1	1	Andreas Karpice Thecla Francis Xaverius Binkowski Bapt. ex aqua	Civis Marianne Synod. y. syn. uxorata.	Theodor Karpice Marianne Synod. y. syn. uxorata.	Molnar.
17. 17. 29.		Franciscus Seraphicus.	1	"	1	1	Joannes Kaweczki Helena Kaweczki Kaweczki Bapt. ex aqua	For. fab. Cervanowski Marianne Czastowska.	Petrus Cervanowski Marianne Czastowska.	Scriba.
18. 19. 63.		Franciscus. Juli.	1	"	1	1	Joannes Franciscus Marianne Kaweczki Kaweczki Bapt. ex aqua	For. fab. Marianne Kaweczki Kaweczki Bapt. ex aqua	For. fab. Marianne Kaweczki Kaweczki Bapt. ex aqua	Molnar.
25. 26. 27.		Michael	1	"	1	1	Joannes Franciscus Marianne Kaweczki Kaweczki Bapt. ex aqua	For. fab. Marianne Kaweczki Kaweczki Bapt. ex aqua	For. fab. Marianne Kaweczki Kaweczki Bapt. ex aqua	Molnar.
10. 10. 70.		Agnes.	1	"	1	1	Daniel Kaweczki Marianne Kaweczki Kaweczki Bapt. ex aqua	For. fab. Marianne Kaweczki Kaweczki Bapt. ex aqua	For. fab. Marianne Kaweczki Kaweczki Bapt. ex aqua	Molnar.
15. 15. 23.		Catharina.	1	"	1	1	Laurentius Domicus Marianne Kaweczki Kaweczki Bapt. ex aqua	For. fab. Marianne Kaweczki Kaweczki Bapt. ex aqua	For. fab. Marianne Kaweczki Kaweczki Bapt. ex aqua	Molnar.
19. 19. 23.		Anna.	1	"	1	1	Petrus Kaweczki Kaweczki Kaweczki Kaweczki Bapt. ex aqua	For. fab. Marianne Kaweczki Kaweczki Kaweczki Bapt. ex aqua	For. fab. Marianne Kaweczki Kaweczki Kaweczki Bapt. ex aqua	Molnar.

Opidum Lesniew

1841.		Nu- me- rus do- mus	NOMEN	Reli- gio	Sexus	PARENTES		PATRINI			
Mensis	Na- tus			Bap- tisa- tus	Catholica Aut Alia	Puer Puella	Legitimi Illegitimi	NOMEN	Condi- tio	NOMEN	Condi- tio
Decemb.	24.	25.	193.	Steva.	1	"	"	1	1	Stephanus Radkiewicz Domicella de domo Hortlewick. Bapt. P. Josephat Gregorczyk. Viar.	Masil Teshuk Marianna Narwiei. Agr. usor Mollton
Marcius	28.	29.	10.	Thomas	1	"	1	1	1	Daniel Jorka. Margaretha Joannis et Mariam Kustmanowa. Traniak fil. Bapt. P. Dominus Fischer	Josephus Tschor. Marianna Tschorowa. Agricol.
Julius	1.	1	1.	Augustus	1	"	1	1	1	Dominus Ignatius Lange. Catharina Joannis Kurytowicz & Korysa Dagonkowskie fil. Supplem. Ceregrinas die 2 ^a Augusti H. D. Puri- mus Fischer Administrato.	Ignatius Lange. C. R. Cecilia usor Stephania Lange.
Septem.	2.	3.	32.	Stephanus.	1	"	1	"	1	Marianna Kumarowicz. Cath. Maria Kumarowicz. Bapt. P. Josephat Gregorczyk.	Tedko Kumarowicz. Pazaska Lecowinska. Agricol.
Julius	16.	17.	1.	Antonina	1	"	1	1	1	Petrus Makowski. Julia Gron- owa Rajewski et Chle- na Januszkowicz fil. Bapt. P. Dominus Fischer Administrato.	Paulus Bello Dna Catha- rina Lang. Agricol.
Julius	26.	26.	9.	Susanna.	1	"	1	1	1	Josephus Bapt. P. Dominus Fischer Administrato. Elisabetha Joannis & Catharina Hnan fil. Bapt. qui supra.	Joannes Maha Suwara. usor. Maha.

Pagus Kozow.

1841		Nu- me- rus do- mus	NOMEN	Reli- gio		Sexus		Legitimi Illegitimi		PARENTES		PATRINI	
Mensis	Na- tus			Bap- tisa- tus	Catholica	Ant Alia	Puer	Puella	Thori	NOMEN	Condi- tio	NOMEN	Condi- tio
October													
25.	25.	1.	Hecla Cordula Josephina Vinom.	1	"	"	1	1	Ignatius Panowski Agnes Jean- nis Jesuowski & Anselonia Kontawoskie fil.	Sylvan.	Generosus Stanislaus i. Pontus Rym- skiego Andria Kieleszowiec Cecilia Poton- bergi Kozicki Thomoroński Thomoroński Kawera Thomoroński Thomoroński ap. Valentinus Liguminski De Jella Niklas Kues De micki Theresa Jagurski.	Silvius Hector bros Kosow K	

Regius Liashi

1841	Nu- me- rus do- mus	NOMEN	Reli- gio	Sexus	Legitimi Illegitimi	PARENTES NOMEN Condi- tio	PATRINI NOMEN Condi- tio
31. 1. 1841	1	Joannes.	Catholica	Puer	Thori	Laurentius Jakimowicz Agnosc.	Nicolaus Ludwik Agnosc.
			Aut Alia	Puer		Thoria Joannis & Annae Mikulin fil.	Marianna Czyrnyk.
						Præf. Dr. Josephat. Gregorczyk.	
6. 1. 1841	1	Martineus.	Catholica	Puer	Thori	Petrus Muryka Agnosc.	Daniel Silepici Agnosc.
			Aut Alia	Puer		Thoria Thoma	Theda Agnosc.
						Bedenbona Bednarski.	Pryjzr. - Virgo.
						Præf. qui supra.	
2. 2. 1841	2	Barbara.	Catholica	Puer	Thori	Andreas Kutasenski. Labo.	Elas Kawiec Agn.
			Aut Alia	Puer		Thoria Katalena	Thoma
						Præf. et Catha- rini Symety szys fil.	Mikulin.
						Præf. qui supra.	

Regius Liashi die 31^a Decembris 1841

*Regolimus Todysowicz
Administriator Parochie*

*Mörm R. Regulim Todysowicz Administriator Parochie
in Liashio presentem Copiam hanc subscripsi et posui ho sigilli Illustratiss.
Cancellarii fidem fuit. Litoczwia 7^{to} Maii 1842*

*Nephanus Majer m.
Quamvis f. modum*

Copia Copulatum Ecclesie Parochialis Lesniewensis int. lat. ex anno 1841.

Oppidum Lesniew

1841	Nrus Do- mus	Sponsus NOMEN	Religio	Sponsa NOMEN	Religio	Testes NOMEN CONDITIO
7. 1. 1841	1	Basilus Lewik filius Laboriosorum parentum Theodori & Pelagii Lu- wik.	Catholica	Theresia filia Annae et Thome de domo Stemkowicz.	Catholica	Joannes de Goldaki Romanus Pyrewski.
						Perceptor tributor Aerarii Judeus politicus.
						Præf. qui supra.
						Præf. qui supra.
1841						
die 10 ^a 1841	148.	Laboriosus Andreas Schwarz. filius Joseph. Schwarz & Annae Bedonkhal. fin - Cum consensu Domini	Catholica	Laboriosus Barbara Kaiser fil. Elisabeth. Kaiser.	Catholica	Johan Wabal Laboriosus. Joseph Kruska.
						Præf. qui supra.
						Præf. qui supra.
						Præf. qui supra.
die 6 ^a 1841	2.	Laboriosus Karlbertus Gaienski.	Catholica	Laboriosus Elisabeth. Kaiser.	Catholica	Jwan Martini Laboriosus Paulo pro Jstak. Agriola -
						Præf. qui supra.
						Præf. qui supra.
						Præf. qui supra.
die 4 ^a 1841	1.	Domina Jasminowicz C. K. Kary progratissima Domini Domini Domini Domini Domini Domini	Catholica	Domina Jasminowicz C. K. Kary progratissima Domini Domini Domini Domini Domini	Catholica	Domina Jasminowicz C. K. Kary progratissima Domini Domini Domini Domini Domini
						Præf. qui supra.
						Præf. qui supra.
						Præf. qui supra.

*Præf. qui supra.
Cum consensu Domini die 8^a Junii 1841. H. 999.*

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1841.	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
18.	mor.	82	Thyrotichus fil.	1	"	1	"	20	Consumptio.
20.	sepul.		Labo Gregori et Mar. ella Thoma. Sepel. P. Josephat Gregorczyk Vicar.					6 mens.	
18 Augusti	mor.	10.	Elisabetha fil.	1	"	1	"	6.	Morta Potha
20.	sepul.		Labo Venustai et Her. nat et Anna Gregori et Dorothea Juchlik Sepel. P. Prucimus Tischer Scholm.					annos.	
30 Septemb.	mor.	1.	Magnifica Dna	1	"	"	1.	76.	Senectute consumpta.
5.	sepul.		Thecla Larchina Marcesia bonifor. sion Vidua. Sepel. P. Hugolinus Kozura Scholm.						
27. gbris	mor.	1.	Antonia	1	"	"	1.	14	Consumptio.
30.	sepul.		Petr. Makowski et Jusef Papalschik tho. sep. fil. Sepel. P. Hermannus Dond. p. d.					die.	
1. gbris	mor.	1.	Alvovius	1	"	1	"	4 1/2	Convulsio.
6.	sepul.		Patri Polb. Economi bonor. Morosow et And. lonis, Ulricka Juchlik Sepel. P. Hugolinus Kozura. Administrato.					annos.	
6. gbris	mor.	10.	Dorothea Labo.	1	"	1	"	2	Consumptio.
8.	sepul.		Venustai Thonet et Anna Juchlik Col. bonif. fil. tho. leg. Sep. P. Josephat Gregorczyk Vicar.					annos.	
Sagus Piaschi.									
23. febr.	mor.	44.	Magdalena	1	"	1	"	3	Consumptio.
25.	sepul.		Juchliko illo. Pelajia Ore domo Basili et P. bonella Juchlik. Sepel. P. Prucimus Tischer Scholm.					mens.	

Dies mortis	Nrus.	NOMEN MORTUI	Religio	Sexus	Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
18 th .	Domus		Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina
Mensis						
September.						
10 ^a mor. 15 ^a sepul.	59.	Laboriosus Valentinus Dypere.	/ "	/ "		
1 ^a mor. 3 ^a sepul.	60.	Antonius Labos Bartholomaei Sierodmewick et Fran- sea Kulasinkie thor. leg. filius.	/ "	/ "		
<p>Signat Lesniau du 31^r Decembre 841.</p> <p>Hugotinus Wrynoda Administrato Parochiae</p> <p>Manu R. Hugotini Wrynoda Administratoij Ecclesie pro eadem Opium est subscriptam adpositis sigillis sua- tus et Manus propriae subscriptas idem fecit.</p> <p>Agorowia 7^e Maii 1842</p> <p>Hephanus Major oul Deamus Prodiaz</p>						

1843		Nu- me- rus do- mus	NOMEN	Religio		Sexus		Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI	
Mensis	Na- tus			Bap- tiza- tus	Catholica	Ant Alia	Puer			Puella	Thori	NOMEN	Condi- tio
I Ex Oppido Lesniow.													
Januarius			Thecla	1.	1.	1.	leg.			Theodorus Kotolaienski Kastasia Kuy- zanowska Co. annis et Thecla filia	patro in Lesniow	Joannes Jy- kontski Marianna Karpice. uor Kliazdin	Opidan uor mo- landin.
Obst. Barbara Chisicka Doct. J. Honorius Brud. Jorde.													
27. 29. 1.			Carolus	1.	1.	1.	leg.			Magdalena nki. pater M. chaelis et Ma- riann. Ho- minskic filia	patro Manda- Karpice in Olesko	Alexander Karpice Anna Ma- Kajowa -	molandin uor piscator
Obst. L. Anna Janinaurka Doct. - Dem. gni supra.													
Pro naturali patre hujus patris presentibus testibus Patris - secularavit se Ignatius Presbyteri Officiarius ad laicos Antistes silva. mon Lesniowensium. - Thecla Budnik. -													
30. 30. 49.			Josephus.	1.	1.	1.	leg.			Joannes Wachal Suzanna Simonis & Suzanna Robel filia	agnie in Kro	Josephus Kruszka Elisabeth Kruszka	agnie Korson uor Korson
Obst. Margaretha Szaigerowa Doct. - Dem. gni supra													
October.													
22. 23. 27.			Simon	1.	1.	1.	leg.			Josephus Dienkowski Urimia r. g Kawarska Andree et Mariano filia	agnie agnie	Joannes Kincinski Euphesia Diatonta	Opid. agnie.
Obst. Marianna Budnarska Doct. J. Josephat Gnegoreyck Vicar -													

1843		Nu- me- rus do- mus	NOMEN	Reli- gio		Sexus		Legitimi Illegitimi	Thori	PARENTES		PATRINI	
Mensis				Catholica Aut Alia	Puer Puella	NOMEN	Condi- tio			NOMEN	Condi- tio		
Na- tus	Bap- tiza- tus												
II. De pago Piaski.													
Martius.													
29.	29.	55.	Nicolaus.	1.	1.	legit.				Paulus Klementowicz agn. And. Miki. 18. d. Marian. nd. Toroski agn. agn. filia agn.	Nicolaus Kindycki agn. Matanka Symon agn.		
Obst. Matanka Kisorwa Bapt. Pr. Honorius Brud. p. d.													
Aprilis.													
24.	25.	43.	Ioannes.	1.	1.	legit.				Sylwester Rycki agn. Marianna Lau- rentii & Theda Jarmulak filia agn.	Ioannes Jarmulak agn. Natona Kisluk agn.		
Obst. Theda Prokopenko Bapt. Idem agn.													
October													
13.	13.	32.	Marianna	1.	1.	legit.				Ioannes Kisz - agn. Agnes pube Jacobo & Theda la Obon. filia nata - agn.	Hyacinthus Gut - agn. Eudoria uxor Ioannes Pny- binetki - agn. Admunt		
Obst. Matanka Kisorwa Bapt. Pr. Vincencius Burski													
November.													
26.	26.	59.	Andreas.	1.	1.	legit.				Franciscus Rycki agn. Constantia filia Sebastiani ni & Marcelli Lacharowski agn.	Demetrius Chorbarnik agn. Marianna Kisorwa agn. Vicar.		
Obst. Matanka Kisorwa Bapt. Pr. Saspaphat Gregorczyk													

1843.		Nu- me- rus do- mus	NOMEN	Religio		Sexus		Legitimi		PARENTES		PATRINI	
Mensis				Catholica	Ant Alia	Puer	Puella	Legitimi	Illegitimi	NOMEN	Condi- tio	NOMEN	Condi- tio
Na- tus	Bap- tiza- tus												
III. De pago Korsow.													
Februarius.													
12.	13.	III.	Thomas.	1.	"	1.	"	Legit.	"	Venceslaus Hernat Anna Georgii d. Doroski Sreclik filia agn.	actor	Stanislaus Intorwig Marianna Dukorawa	arculan Lesnion Vina agn.
			Obst. Marianna Kisorwa Bapt. pr. Honorius Brud. p. d.										
Martius													
24.	25.	III.	Barbara	1.	"	"	1.	Legit.	"	Josephus Hruska Elisabeth Joanis & Catha- rina & Knapi- filia.	agn.	Antonius Hruska Barbara Schwarz	agn. agn.
			Obst. Margaretha Swierkowa Bapt. Idem agn.										
Aprilis													
3.	3.	III.	Josephus.	1.	"	1.	"	Legit.	"	Daniel Sogha. Margaretha Joanis & Ma- rianna & Ma- rianna filia.	agn.	Josephus Tschor. Marianna Tschorowa	agn. agn.
			Obst. Margaretha Swierkowa Bapt. Idem agn.										
Junius.													
24.	25.	3.	Ioannes.	1.	"	1.	"	Legit.	"	Martinus Kedi. Marianna Sreclik. Gregorczyk	agn.	Jacobus Mikolas Catharina Justinka Dicas	agn. agn.
			Obst. Dorothea Szabkora Bapt. pr. Saspaphat										
Iulius.													
23.	24.	104	Martinus	1.	"	1.	"	Legit.	"	Martias Plub. Marianna Martin & Doro- thea filia.	agn.	Martinus Mikolas Marianna Mikolas	agn. agn.
			Obst. Dorothea Szabkora Bapt. pr. Honorius										
September.													
2.	2.	64.	Ioannes.	1.	"	1.	"	Legit.	"	Ioannes Hosorka Agatha Mar- tha Walinski & Catharina filia.	perfol.	Ioannes Kyskorwa Anastasia Mokra	perfol. Lesnion agn.
			Obst. Anna Kistyk Bapt. pr. Saspaphat Gregorczyk Dicas										

Dies mortis		Nr. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1843.	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Femina		
mon.	sepi.								
II ^o De pago Praski.									
October.	6. 8.	59.	Lab. Martianna vidua past Sebastianum Syp. manthi mendic.	1.	"	"	1.	25. annot.	Senectus
				Sepul. pr. Iosephus Gregorczyk Vicar					
November	30. 2.	3.	Lab. Magdalena uxor Andrei Kurbasin. sui agni.	1.	"	"	1.	40.	Debilitas
				Sepul. idem qui super					
III ^o De pago Korszaw.									
Febr.	28. 2.	11.	Thomas, Lab. Vincelini Kermiet d. Anna d. Se. chilko parent.	1.	"	"	1.	3. necem.	Strophis.
				Sepul. pr. Honorius Bruc p. d.					
Martius	3. 5.		Catharina filia p. d. xi Frabie d. Elisab. thd Zach collector.	1.	"	"	1.	20. annot.	Pleura
				Sepul. pr. Hugolinus Karyda Annistz					
Iulius	9. 11.	7.	Suanna Robel Venelico marito viduo Sintone Robel. Gallon.	1.	"	"	1.	45. annot.	Consumptio
				Sepul. pr. Iosephus Gregorczyk Vicar					
Augustus	12. 14.	113.	Iosephus, filius Antonii d. Marianna Hruszka lly.	1.	"	"	1.	7. hor.	Convulsio
				Sepul. idem qui super					

Dies mortis		Nr. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1843.	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Femina		
14.	16.	104.	Martinus filius Mathis d. Mariae no plub. agni. Sepul. pr. Iosephus Gregorczyk Vic.	1.	"	1.	"	3. necem.	Convulsio
20.	22.	64.	Joannes, filius Joannis Horoska d. Agolka Walczak - Sepul. pr. Petrus Lotocki par. r. g.	1.	"	1.	"	18. necem.	Debilitas
10.	12.	10.	Iosephus, filius Danielis Soyka d. Margaretha Franck - Sepul. pr. Iosephus Gregorczyk Vic.	1.	"	1.	"	1/2 anni	Convulsio
IV ^o De pago Poturay.									
31.	2.	63.	Martinus filius Lab. Simonis Tym. dysayn d. Marianna Granda n. k. - Sepul. pr. Honorius Bruc p. d.	1.	"	1.	"	14. annus	Convulsio
11.	13.	51.	Lab. Helena Tym. dysayn uxor Jose. phi Tymaszyn. Sepul. pr. Hugolinus Karyda Annistz	1.	"	"	1.	50. annus	febris nervosa
2.	4.	10.	Marianna filia Lab. Blasii Dakm. Kowicz d. Helens. Groszanka - Sepul. pr. Honorius Bruc p. d.	1.	"	"	1.	1. anni	Strophis
9.	11.		Pavlus filius Thome Gusta d. Grandecis - Sepul. idem qui supra	1.	"	1.	"	7. necem.	Convulsio

Dies mortis		Nr. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1843.	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Femina		
10.	15.	12.	Lab. Marianna Lemisaka Elena post sep. manitum Eliam Lemisaka.	1.	"	"	1.	60.	Hydrops.
25.	27.	"	Lab. Franciscus Tymciay syn agm. Perelida vna Stan vica de Felice Do. Grevski.	1.	"	1.	"	56.	Angina
Lecmon 31. 1 ^{re} 843.			Fr. Vincentius Burlackij Administ. 1 ^{re} 843.						

Subscriptionem hanc Administratoris Ecclesiae Lecmonensis una cum Sigillo apposito pro authenticis agnovi, hasque subscriptione propria et Sigillo Decanati corroboravi.

Atorae die 28^{ae} Jan. 844.

Matthias Ambrejowski
Decanus Lecmonensis.

ний державний
архів України,
м. Львів